

# Instruções de Operação

708P87715  
Junho de 2004



Preparado por:  
Xerox Corporation  
Global Knowledge & Language Services  
800 Phillips Road, Bldg. 0845-17S  
Webster, New York 14580-9791  
EUA

Validado por:  
Xerox do Brasil

©2003 Xerox Corporation. Todos os direitos reservados.

A proteção de copyright aqui reclamada inclui todas as formas e assuntos de material e informação suscetíveis de registro de direitos autorais como tal atualmente previstos estatutária ou juridicamente, ou que o venham a ser no futuro, incluindo – sem restrições – o material gerado por todo e qualquer software indicado na tela, tal como ícones, representações de tela, aspectos etc.

Impresso nos EUA.

XEROX® e todos os nomes de produtos mencionados nesta publicação são marcas registradas da XEROX CORPORATION. Marcas registradas de outras empresas também são reconhecidas.

Este documento é atualizado periodicamente. As alterações técnicas e correções tipográficas serão incluídas nas edições posteriores.

# Índice

Visão geral	1
Público-alvo.....	1
Sistemas operacionais compatíveis .....	1
Conteúdo .....	2
O que instalar.....	4
Carregar e instalar os drivers de impressora do CentreWare .....	5



# Visão geral

Obrigado por escolher o software Serviços de Impressão e Produção Xerox e as ferramentas de envio do cliente CentreWare. Este guia fornecerá instruções de operação para o software Serviços de Impressão e Produção Xerox e os drivers de impressora do CentreWare.

A Xerox está anunciando a troca de nome da família de produtos de impressão digital DocuTech 100/120. O novo nome, **Nuvera 100 e 120**, foi utilizado em todos os produtos de impressão digital DocuTech 100/120.

O envio de trabalho do cliente e software do driver e documentação continuarão a usar o nome DocuTech até o novo lançamento do software, planejado para o fim de 2004.

## Público-Alvo

---

Este documento é destinado ao administrador de site ou rede que instala o software do cliente e os drivers de impressora em estações de envio de documentos que farão impressões na Copiadora/Impressora Digital Nuvera 100/120 da Xerox ou Sistema de Produção Digital Nuvera 100/120 da Xerox.

Este documento atende, também, àqueles que determinam os métodos a serem utilizados para enviar documentos à impressora. Para obter mais informações, consulte a tabela mais adiante neste documento.

## Sistemas operacionais compatíveis

---

O kit do software cliente aceita os seguintes sistemas operacionais:

- Windows 95, 98, ME, NT 4.0, 2000 e XP.
- Macintosh OS 8.6 ou superior, OS 9 e OS X versão 10.1 (ou superior) no Modo Clássico somente para o Plug-in Tíquete de Trabalho Xerox e XDS.
- Macintosh OS X versão 10.1 (ou superior) no Modo Nativo somente para XDS Plus, Conversor de Tíquetes de Trabalho, XDS command line client e a Ferramenta de Registro de Impressora XDS.
- Solaris 2.8 e superior, compatível com XDS Plus, Conversor de Tíquetes de Trabalho, XDS command line client e a Ferramenta de Registro de Impressora XDS.

- Red Hat Linux, versão 7.3, compatível com XDS Plus, Conversor de Tíquetes de Trabalho, XDS command line client e a Ferramenta de Registro de Impressora XDS.

## Conteúdo

---

O kit contém os seguintes CD-ROMs:

- Drivers de impressora Xerox CentreWare para Windows
  - Localizações de Recursos, para auxiliar na localização das várias opções de drivers de impressora que poderão ser usados para melhorar a impressão de seus documentos. As Localizações de Recursos são acessadas por meio do sistema de Ajuda do driver de impressora.
  - Detalhes dos Recursos, um cartão de referência rápida que descreve as opções de impressão selecionadas, também disponível no sistema de Ajuda do driver de impressora.
  - O CD traz, também, os guias eletrônicos para impressão em formato Acrobat (PDF) e arquivos LEIA-ME no formato texto ASCII padrão. Os guias eletrônicos estão disponíveis no CD, no diretório \DOCS ou pelo programa AutoRun.
- XPPS XDS Plus, XDS e drivers de impressora para Macintosh
  - O XDS Plus é um aplicativo de interface gráfica que pode ser usado em qualquer sistema operacional compatível com Java 1.3. O aplicativo XDS Plus permite ao usuário enviar arquivos PostScript, PCL, TIFF, ASCII ou Acrobat PDF à impressora. O botão de Administração do XDS Plus permite que Impressora, Fila e/ou Status de trabalho sejam exibidos na controladora DocuSP e no computador cliente.
  - O Registro de Impressora XDS mantém uma lista de impressoras para serem usadas com o XDS Plus e fornece o XDS Plus com recursos específicos para estas impressoras.
  - O Conversor de Tíquetes de Trabalho Xerox converte tíquetes de trabalho gravados em XPPS 2.x ou versões anteriores (formato ASCII .xjt) para o novo Formato de Instrução de Impressão Xerox (XPIF) para ser usado no XDS Plus.  
*NOTA: O Conversor de Tíquetes de Trabalho será necessário apenas se você estiver usando o software XPPS versão 2.x ou anterior no seu ambiente de impressão.*
  - O XDS command line client permite ao usuário enviar arquivos PostScript, PCL, TIFF, ASCII ou Acrobat PDF à impressora por meio de um conjunto de comandos digitados em uma janela MS DOS ou Unix.

- O XDS Plus também pode ser executado como um miniaplicativo no navegador da web cliente. Os navegadores compatíveis são: Microsoft Internet Explorer 5.x e 6.0 e Netscape 6.2.
- O XDS é um aplicativo de interface gráfica que pode ser usado em Macintosh OS 8.6+, OS 9 e OS X. O aplicativo XDS permite ao usuário enviar arquivos PostScript, PCL, TIFF, ASCII ou Acrobat PDF à impressora.
- Driver de impressora Adobe PostScript Native com PPD e driver de impressora AdobePS Native com PPD e Plug-in Xerox
- CD-ROM de Instalação dos Serviços de Impressão e Produção Xerox e Guias de Usuário
  - Contém o *Guia de Instalação* e o *Guia da Impressão com os Serviços de Impressão e Produção Xerox* em Adobe Acrobat PDF

## O que instalar

As peças do kit cliente a serem instaladas dependem de como os documentos serão enviados à impressora. Consulte a tabela a seguir para obter as diretrizes de instalação das ferramentas.

<b>Tipo de documento</b>	<b>Como imprimir</b>	<b>Uso</b>	<b>De qual CD-ROM</b>	<b>Local das instruções de instalação</b>
Documentos criados em aplicativos como: Microsoft Word, Excel, um outro processador de texto ou software de criação de documento	Diretamente do aplicativo usando o comando Arquivo, Imprimir	Drivers de impressora	Para Windows: use o CD dos drivers de impressora do CentreWare  Para Macintosh: use o CD do XPPS XDS Plus	Na próxima seção deste documento  Guia de Instalação, arquivo em pdf no CD Guias de Usuário e de Instalação do XPPS
Documentos já impressos em arquivos como .ps, .pcl, .pdf, .txt ou .tif	Utilizando uma ferramenta de impressão gráfica	XDS Plus  DocuSP Web Interface  XDS	Para Windows, Solaris e Macintosh OSX somente: use o CD do XPPS XDS Plus  É necessário apenas um navegador da Internet  Para todos os outros sistemas operacionais Macintosh: use o CD do XPPS XDS Plus	Guia de Instalação, arquivo em pdf no CD Guias de Usuário e de Instalação do XPPS  Guia de Instalação, arquivo em pdf no CD Guias de Usuário e de Instalação do XPPS  Guia de Instalação, arquivo em pdf no CD Guias de Usuário e de Instalação do XPPS



---

## Carregar e instalar os drivers de impressora do CentreWare

---

Os drivers de impressora CentreWare para ambientes Windows estão na pasta \<idioma>\DRIVERS no **CD dos drivers de impressora do CentreWare**. Informações detalhadas sobre instalação, configuração e distribuição dos drivers de impressora utilizando o Utilitário de Instalação ou o Utilitário de Configuração disponíveis no Guia de Drivers de Impressão do CentreWare para Windows (WDV\_TST1.PDF) localizado no diretório \<idioma>\DOCS no CD:

### Instalação dos drivers de impressora para Windows:

1. Insira o **CD dos drivers de impressora do CentreWare** na unidade de CD-ROM. O programa AutoRun exibe uma lista de idiomas.

-ou-

2. Se o AutoRun estiver desativado na estação de trabalho, abra a pasta **Meu Computador** e clique duas vezes na unidade de CD-ROM. Clique duas vezes no arquivo **Setup.exe**. O programa AutoRun exibe a lista de idiomas.

3. Se o programa AutoRun solicitar que você escolha um idioma, selecione o idioma e clique em **OK**.

4. Clique em **Drivers de impressão e fax > Instalar o driver de impressora para Windows**. O **Utilitário de Instalação da Impressora Xerox** é aberto.

5. Você tem duas maneiras de instalar um driver de impressora Xerox e outros componentes em ambientes Windows:

- Instalação direta utilizando o Utilitário de Instalação da Impressora Xerox
- Instalação distribuída utilizando o Utilitário de Configuração da Impressora Xerox

6. Consulte o Guia de Drivers de Impressão do CentreWare para Windows ou o sistema de Ajuda para obter instruções específicas quanto à instalação dos drivers.

*NOTA: A Microsoft não aceita mais certificação WHQL para Windows 95, 98 e NT4.0. Ao instalar drivers para NT4.0, você poderá receber uma mensagem de aviso de que o driver não possui Certificação para uso da Microsoft. Se a opção "verificação de assinatura do arquivo" de seu sistema operacional estiver definida para "Avisar", o driver poderá ser instalado. Se a opção estiver definida para "Bloquear", o driver não poderá ser instalado.*

